FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 184
Sub 27

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec District No. Nicolet 184 S. District No. 17 {Enumeration District / District du recenseur} No. 42 {in / dans} Co. Juin a St Perpetue {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 5

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Honoré Pelletier {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INF (specify age wh	
Dwelling House. Numéro de la maison	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account (See instructions.) Travaillant à son compte (voir instructions)	State where person is employed, e.g. "in woollen mill", "at foundry shop", "in drug store", etc. Mentionner où la personne est employée, comme suit: "à la ferme", "à la manufacture de laine", "à la fonderie", "à la pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres travaux que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Hours of work per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at all other occupations. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from all other occupations or trades, if any. Gain total en 1910 provenant de tous les autres emplois ou métiers, s'il y en a.	Rate of earnings per hour where employed by hour, piece or week. Taux du gain par heure lorsque employée à l'heure, à la pièce ou à la semaine.	Upon life. Sur la vie.	Against accident or illness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Can speak English. Sait parler anglais.	Blind.	Deaf and dumb.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Dina	rang St Joseph	F	épouse	M	Juillet	1853	57	Québec			Français	Canadien	Catholique		n.g.																				
2		Joseph		M	fils	C	Août	1882	28	Id			Français	Canada	Catholique	Cultivateur	Ferme																				
3		Donat		M	fils	C	Mai	1884	26	Id			Français	Canada	Catholique		Ferme																				
4		Alfred		M	fils	C	Octobre	1886	24	Id			Français	Canada	Catholique		Ferme																				
5		Germaine		F	fille	C	Octobre	1890	22	Id			Français	Canada	Catholique		Ferme																				
6		Hercule		M	fils	C	Juin	1892	18	Id			Français	Canada	Catholique		Ferme																				
7		Alberique		M	fils	C	Avril	1894	17	Id			Français	Canada	Catholique		Ferme																				
8		Mariane		F	fille	C	Juillet	1897	14	Id			Français	Canada	Catholique		n.g.																				
9	34	34	Lemaire Olympe	M	chef	M	Octobre	1877	33	Id			Français	Canada	Catholique	Cultivateur	Ferme																				
10			Mariana	F	épouse	M	Janvier	1870	21	Id			Français	Canada	Catholique		n.g.																				
11			Alfreda	F	fille	C	Septem	1903	7	Id			Français	Canada	Catholique		n.g.																				
12			Rolin	M	fils	C	Août	1907	3	Id			Français	Canada	Catholique		n.g.																				
13			Lucienda	F	fille	C	Juil	1905	5	Id			Français	Canada	Catholique		n.g.																				
14			Jacherie	F	fille	C	Août	1908	2	Id			Français	Canada	Catholique		n.g.																				
15			Florette	F	fille	C	Octobre	1910	55	Id			Français	Canada	Catholique		n.g.																				
16			Lamprey Onesime	M	Beau Père	M	Janv	1833	78	Id			Français	Canada	Catholique		n.g.																				
17			Sophie	F	Belle Mère	M	Avril	1840	61	Id			Français	Canada	Catholique		n.g.																				
18	35	35	Daiche Emile	M	chef	M	Mars	1874	61	Id			Français	Canada	Catholique	Cultivateur	Ferme																				
19			Marie Louise	F	épouse	M	Juil	1854	56	Id			Français	Canada	Catholique		n.g.																				
20			Urbain	M	fils	C	Mai	1886	25	Id			Français	Canada	Catholique		Ferme																				
21			Walter	M	fils	C	Avril	1891	20	Id			Français	Canada	Catholique		Ferme																				
22			Omer	M	fils	C	Janv	1893	18	Id			Français	Canada	Catholique		Ferme																				
23			Edmond	M	fils	C	Avril	1897	14	Id			Français	Canada	Catholique		n.g.																				
24			Theodule	M	fils	C	Août	1898	12	Id			Français	Canada	Catholique		n.g.																				
25			Lea	F	fille	C	Déc	1899	23	Id			Français	Canada	Catholique		n.g.																				
26			Mariana	F	fille	C	Juillet	1894	16	Id			Français	Canada	Catholique		n.g.																				
27	36	36	Pineau Henri Adelard	M	chef	M	Juil	1871	39	Id			Français	Canada	Catholique	Journalier	Usine				manufacture	45	58	2000												
28			Philamine	F	épouse	M	Jan	1873	33	Id			Français	Canada	Catholique		n.g.																				
29			Carmine	F	fille	C	Juillet	1897	13	Id			Français	Canada	Catholique		n.g.																				
30			Berta	F	fille	C	Avril	1899	12	Id			Français	Canada	Catholique		n.g.																				
31			Marrise	M	fils	C	Juillet	1901	10	Id			Français	Canada	Catholique		n.g.																				
32	37	39	Caron Wenceslas	M	chef	M	Octobre	1855	55	Id			Français	Canada	Catholique	Journalier	Tannerie				manufacture	45	60	1500		300	5.50	5.50								
33			Elisabeth	F	épouse	M	Juillet	1864	44	Id			Français	Canada	Catholique		n.g.										1000		35								
34			Maisse	M	fils	C	Octobre	1891	6	Id			Français	Canada	Catholique		n.g.																				
35			Wilfride	M		C	Novem	1896	14	Id			Français	Canada	Catholique		n.g.																				
36			Ernest	M	fils	C	Janvier	1899	12	Id			Français	Canada	Catholique		n.g.																				
37			Alphonse	M	fils	C	Mars	1903	8	Id			Français	Canada	Catholique		n.g.																				
38			Marie	F	fille	C	Mars	1901	10	Id			Français	Canada	Catholique		n.g.																				
39	38	38	Desjardins Abraham	M	chef	M	Mars	1885	26	Id			Français	Canada	Catholique	Menuisier	Usine				manufacture	50	66	3000												
40			Amanda	F	épouse	M	Avril	1889	22	Id			Français	Canada	Catholique		n.g.																				
41			Alphonsine	F	fille	C	Avril	1911	1m	Id			Français	Canada	Catholique		n.g.																				
42	39	39	Lupien William	M	chef	M	Juillet	1884	26	Id			Français	Canada	Catholique	Cultivateur	Ferme																				
43			Emilie	F	épouse	M	Déc	1891	19	Id			Français	Canada	Catholique		n.g.																				
44			Adolphe	M	beau père	M	Mai	1830	71	Id			Français	Canada	Catholique		n.g.																				
45			Emilie	F	servante	M	Novem	1867	43	Id			Français	Canada	Catholique		n.g.																				
46			Carmelie	F	fille	C	Novem	1903	7	Id			Français	Canada	Catholique		n.g.																				
47			Foilda	F	fille	C	Mars	1883	28	Id			Français	Canada	Catholique		n.g.																				
48	40	40	Caminand Wilfride	M	chef	M	Février	1879	32	Id			Français	Canada	Catholique	Commerçant	Magasin					48	60	4000												
49			Dazie	F	épouse	M	Juin	1880	30	Id			Français	Canada	Catholique		n.g.																				
50			Stephence	M	fils	C	Juin	1910	1m	Id			Français	Canada	Catholique		n.g.																				